

## Kasutusjuhend

---

Juhtmeta digitaaltelefon

Mudel nr **KX-TG2511FX**

**KX-TG2512FX**

**KX-TG2513FX**

Juhtmeta digitaalautomaatvastaja

Mudel nr **KX-TG2521FX**



Pildil on kujutatud mudelit KX-TG2511.

***Enne telefoni kasutuselevõttu lugege  
lk 10 osa "Tutvumine telefoniga".***

**Täname teid Panasonicu toote ostmise eest.**

Lugege enne seadme kasutuselevõttu käesolev kasutusjuhend läbi ja hoidke see edaspidiseks kasutamiseks alles.

See telefon toetab helistaja telefoninumbri tuvastamise funktsiooni. Selleks peate oma teenuseosutajalt/telefoniettevõtelt tellima vastava teenuse.

**Telefoni kasutamiseks oma riigis peate aparraadi regionaalsätte esmalt seadma oma riigile vastavaks (lk 22). Vajadusel muutke ka telefoni keelesätet (lk 13).**

(Tšehhi Vabariigis ja Slovakkias)

Käesolevat juhtmeta telefoni kasutatakse vastavalt üldisele litsentsile nr: VO-R/8/08.2005-23 (Tšehhi Vabariigis), VPR-7/2001 (Slovakkias).

## Sisukord

### Sissejuhatus

Telefonikomplekti	3
Teave tarkivate kohta	4
Üldteave	5

### Oluline teave

Ohutusnõuded	6
Tähtsad ohutusjuhised	7
Telefoni parimate töötingimuste tagamine	7
Muu teave	8
Tehnilised andmed	8

### Tutvumine telefoniga

Telefoni kasutuselevõtt	10
Juhised kasutuselevõtuks	11
Juhtseadised	12
Näidik	12
Toite sisse- ja väljalülitamine	13
Algsätted	13
Ühe nupuvajutusega säästurežiim	14

### Helistamine / kõnedele vastamine

Helistamine	15
Kõnedele vastamine	15
Kasulikud funktsioonid kõne ajal	16

### Telefoniraamat

Telefonitoru telefoniraamat	18
-----------------------------	----

### Programmeerimine

Programmeeritavad sätted	19
Eriprogrammeerimine	22

### Helistaja telefoninumbri tuvastamise teenus

Helistaja telefoninumbri tuvastamise teenuse kasutamine	23
Kõneregister	23

### Automaatvastaja

Automaatvastaja	25
Automaatvastaja sisse- ja väljalülitamine	25
Tervitussõnum	25
Sõnumite kuulamine	26
Kaugjuhtimine	27
Automaatvastaja sätted	29

### Kõnepostiteenus

Kõnepostiteenus	31
-----------------	----

### Sisetelefon / Telefonitoru

#### otsimisfunktsioon

Sisetelefon	32
Telefonitoru otsimisfunktsioon	32
Kõnede suunamine, konverentsikõned	32

#### Kasulik teave

Tähtede ja numbrite sisestamine	33
Tõrketeated	35
Rikkeotsing	35
Seinale kinnitamine	41

#### Märksõnaloend

Märksõnaloend	42
---------------	----

## Telefonikomplekti koosseis

Mudelseeria	Mudeli nr	Tugijaam	Telefonitoru	
		Osa nr	Osa nr	Kogus
KX-TG2511 seeria	KX-TG2511	KX-TG2511	KX-TGA250	1
	KX-TG2512	KX-TG2511	KX-TGA250	2
	KX-TG2513	KX-TG2511	KX-TGA250	3
KX-TG2521 seeria	KX-TG2521	KX-TG2521	KX-TGA251	1

- Selles juhendis on järgmistel mudelinumbritel järelliide (FX) ära jäetud:  
KX-TG2511FX/KX-TG2512FX/KX-TG2513FX/KX-TG2521FX

### Funktsioonide erinevused

Mudelseeria	Automaatvastaja	Telefonitorude vahelised sisekõned
KX-TG2511 seeria	–	●*1
KX-TG2521 seeria	●	–

\*1 KX-TG2512/KX-TG2513

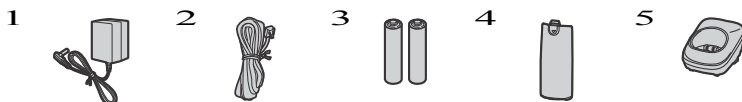
## Teave tarvikute kohta

### Telefoni komplekti kuuluvad tarvikud

Nr	Tarvik / varuosa number	Kogus		
		KX-TG2511 KX-TG2521	KX-TG2512	KX-TG2513
1	Toiteadapter/PQLV219CE	1	2	3
2	Telefonijuhe	1	1	1
3	Laetavad patareid* <sup>1</sup> / HHR-55AAAB või N4DHYYY00005	2	4	6
4	Telefonitoru kate* <sup>2</sup>	1	2	3
5	Akulaadija	—	1	2

\*1 Teabe vahetuspatareide kohta leiate leheküljelt 4.

\*2 Telefoni ostuhetkel on telefonitoru kate telefonitorule kinnitatud.



### Lisatarvikud/asendustarvikud

Müügiteavet saate Panasonicu kohalikult müügiesindajalt.

Tarvik	Mudelinumbr
Laetavad patareid	HHR-4DPA (Egiptuses kasutamiseks)* <sup>1</sup> HHR-4DPA või HHR-4MRT (Jordaania kasutamiseks)* <sup>1</sup> P03P või HHR-4NGE (muudes riikides kasutamiseks)* <sup>1</sup>
	Patarei tüüp: - Nikkelmetallhüdriidpatarei (Ni-MH) - kaks AAA (R03) suurusega patareid iga telefonitoru jaoks
DECT-kordisti	KX-A272

\*1 Asenduspatareid võivad olla telefoni komplekti kuuluvatest patareidest erineva mahutavusega.

## Üldteave

- Käesolev seade on ette nähtud kasutamiseks Tšehhi Vabariigi ja Slovakkia analoogtelefonivõrgus.
- Probleemide korral pöörduge esmalt seadme müüja poole.
- Muudes riikides kasutamise kohta saate teavet seadme müüjalt.

### Vastavusdeklaratsioon:

- Panasonic System Networks Co., Ltd. kinnitab, et see seade vastab raadio ja telekommunikatsiooni terminaliseadmete (Radio & Telecommunications Terminal Equipment – R&TTE) direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja muudele olulistele sätetele.

Selles juhendis kirjeldatud Panasonicu toodete vastavusdeklaratsioonid saab alla laadida veebisaidilt:

<http://www.doc.panasonic.de>

### Volitatud esindaja kontaktandmed:

Panasonic Testing Centre

Panasonic Marketing Europe GmbH

Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Saksamaa

---

## Andmed edaspidiseks kasutamiseks

Garantiikorras remondi tellimise lihtsustamiseks soovitame siia märkida üles järgmised andmed.

Seerianumber

Ostukuupäev

---

(silt kuupäevaga on kleebitud tugijaama põhjale)

Müüja nimi ja aadress

---

Kinnitage siia telefoni ostutšekk.

### Ohutusnõuded

Raskete vigastuste ja surmajuhtumite / varalise kahju vältimiseks lugege see osa enne toote kasutuselevõttu tähelepanelikult läbi, sest see tagab seadme õige ja ohutu kasutamise.

### HOIATUS

#### Elektriühendus

- Kasutage ainult tootele märgitud tüüpi toiteallikat.
- Ärge koormake pistikupesasid ja pikendusjuhtmeid üle. See võib põhjustada tuleohtu ja elektrilöögi ohtu.
- Suruge toiteadapteri pistik / toitepistik lõpuni pistikupesasse. Selle nõude eiramisel võite saada elektrilöögi ja/või tekkiv suur kuumus võib põhjustada tulekahju.
- Puhastage toiteadapteri pistikut / toitepistikut regulaarselt tolmust, tõmmates pistiku pistikupesast välja ja pühkides pistikut kuiva lapiga. Kogunenud tolm võib niiskuse jms tõttu tekitada isolatsioonidefekti, mis võib põhjustada tulekahju.
- Ühendage seade pistikupesast lahti, kui seadmest tuleb suitsu, ebanormaalselt lõhna või seade teeb ebaharilikku müra. Sellised tingimused võivad põhjustada tulekahju või elektrilööki. Kontrollige, kas suitsu eraldumine on lakanud, ja pöörduge volitatud hoolduskeskusse.
- Ühendage seade pistikupesast lahti ja ärge puudutage seadet seestpoolt, kui selle korpus on lahti tulnud.
- Ärge puudutage pistikut märgade kätega. See võib põhjustada elektrilööki.

#### Paigaldamine

- Tulekahju või elektrilöögi ohu vältimiseks ärge jätke seadet vihma ega mingit tüüpi niiskuse kätte.
- Ärge asetage seda toodet automaatjuhtimisega seadmete, näiteks automaatuste ja tuletõrjesignalisatsiooni lähedale. Sellest tootest kiirgavad raadiolained võivad sellistel seadmetel põhjustada tõhäreid, mis võivad lõppeda avariiga.
- Ärge tõmmake toiteadapteri juhet või telefonijuhet liiga pingule, ärge painutage seda ega asetage sellele raskeid esemeid.

#### Ohutusjuhised

- Enne telefoni puhastamist eemaldage selle pistik pistikupesast. Ärge kasutage vedelaid ega pihustatavaid puhastusaineid.
- Ärge võtke toodet koost lahti.
- Ärge tilgutage telefonijuhtme pistikule vedelikke (puhastusaineid jne) ega laske nendel muul viisil märjaks saada. See võib põhjustada tulekahju. Kui telefonijuhtme pistik saab märjaks, ühendage pistik kohe telefoni pistikupesast lahti ja ärge kasutage telefoni.

#### Meditatsiooniseadmed

- Konsulteerige mis tahes personaalsete meditsiiniseadmete, näiteks südamestimulaatorite või kuulmisabivahendite tootjatega, veendumaks nende seadmete piisavas varjستuses välise raadiosagedusenergia eest. (Telefon töötab sagedusvahemikus 1,88 -1,90 GHz ja selle raadiosagedus-ülekandevõimsus on 250 mW (maks.))
- Ärge kasutage seda toodet raviasutustes, kui seda keelavad kohapeal paigaldatud sildid. Haiglates või raviasutustes võidakse kasutada seadmeid, mis võivad olla tundlikud välise raadiosagedusenergia suhtes.

### OHUTUSNÕUDED

#### Paigaldamine ja paigutamine

- Ärge paigaldage telefonijuhet elektritorni ajal.
- Ärge paigaldage telefonijuhtme pistikupesid märgadesse kohtadesse, välja arvatud juhul, kui pistikupesa on sellistesse tingimustesse spetsiaalselt ette nähtud.
- Ärge puudutage isoleerimata telefonijuhet või kontakte, välja arvatud juhul, kui telefoniliin on võrguliidesest lahti ühendatud.
- Telefoniliinide paigaldamisel või ümberehitamisel tuleb olla ettevaatlik.
- Põhilise lahutusseadmena kasutatakse toiteadapterit. Hoolditsege selle eest, et pistikupesa oleks toote lähedal ja lihtsasti ligipääsetav.
- Sellelt telefonilt ei saa helistada järgmistel juhtudel:
  - telefonitoru patareid vajavad laadimist või on defektsed.
  - volukatkestuse korral

## Patarei

- Soovitame kasutada leheküljel 4 nimetatud patareisid. **KASUTAGE AINULT laetavaid Ni-MH patareisid suurusega AAA (R03).**
- Ärge pange telefoni vanu ja uusi patareisid segamini.
- Ärge avage patareisid ega moonutage neid. Patareidest väljapääsev elektrolüüt on korrodeeruv ja võib põhjustada silma- või nahapõletusi või -vigastusi. Elektrolüüt on mürgine ja võib allaneelamisel olla kahjulik.
- Olge patareide käsitsemisel ettevaatlik. Ärge laske juhtivatel materjalidel nagu sõrmustel, käevõrudel või võtmetel minna patareide vastu, sest lühis võib põhjustada patareide ja/või juhtivate materjalide ülekuumenemist ja põletusi.
- Laadige selle seadme komplekti kuuluvad või selles seadmes kasutamiseks ettenähtud patareisid ainult käesolevas juhendis esitatud juhiste kohaselt ja esitatud piiranguid arvestades.
- Kasutage patareide laadimiseks ainult ühilduvat tugijaama (või akulaadijat). Ärge avage tugijaama (või akulaadijat). Nende juhiste eiramisel võivad patareid paisuda või lõhkeda.

## Tähtsad ohutusjuhised

Tulekahju, elektrilöögi ja inimeste vigastamise ohu vähendamiseks tuleb selle toote kasutamisel alati järgida põhilisi ohutusnõudeid:

1. Ärge kasutage seda toodet vee, näiteks vanni, kraanikausi, köögikraanikausi või pesupali lähedal, märjas keldris või ujumisbasseini lähedal.
2. Vältige (muu kui juhtmeta tüüpi) telefoni kasutamist elektritormi ajal. On väike oht, et välg võib põhjustada elektrilööki.
3. Ärge kasutage seda telefoni gaasilekkest teatamiseks lekkekoha lähedal.
4. Kasutage ainult selles juhendis ettenähtud toitejuhet ja patareisid. Ärge visake patareisid tulle. Patareid võivad lõhkeda. Järgige kohalikke erijaamete käitlemise eeskirju.

### HOIDKE SEE JUHEND ALLES

## Telefoni parimate töötingimuste tagamine

### Tugijaama asukoht / müra vältimine

Tugijaam ja muud ühilduvad Panasonicu seadmed kasutavad üksteisega sidepidamiseks raadiolaineid.

- Maksimaalse levi ja häireteta side tagamiseks paigutage tugijaam:
  - mugavasse, kõrgemasse ja kesksesse kohta, kus siseruumis ei ole telefonitoru ja tugijaama vahel takistusi.
  - kaugemale sellistest elektroonikaseadmetest nagu teletid, raadiod, personaalarvutid, juhtmeta seadmed või muud telefonid.
  - kaugemale sellistest raadiosagedusel töötavatest saatjatest nagu mobiilsidejaamade välisantennid. (Vältige tugijaama paigutamist ärkliakna niiši või akna lähedale.)
- Levi ja helikvaliteet sõltuvad kohalikest keskkonnatingimustest.
- Kui tugijaama vastuvõtt pole mingis kohas rahuldav, paigaldage tugijaam vastuvõtu parandamiseks mujale.

### Keskond

- Hoidke telefon eemal sellistest elektrilist müra tekitavatest seadmetest nagu fluorestsentslambid ja mootorid.
- Toode tuleb hoida eemal tugevast suitsust, tolmust, kõrgest temperatuurist ja vibratsioonist.
- Telefoni ei tohi jätta otsese päikesevalguse kätte.
- Ärge asetage telefoni peale raskeid esemeid.
- Kui te telefoni pikemat aega ei kasuta, ühendage selle pistik pistikupesast lahti.
- Telefon tuleb hoida eemal sellistest soojusallikatest nagu radiaatorid, pliidid jne. Telefoni ei tohi paigaldada ruumidesse, kus temperatuur on alla 0 °C või üle 40 °C. Tuleb vältida ka niiskeid keldreid.
- Maksimaalne leviulatus võib väheneda, kui telefoni kasutatakse järgmistes kohtades: Takistuste, näiteks mägede ja tunnelite lähedal, maa all, metallesemete nagu traataadade lähedal jne.

## Oluline teave

- Telefoni kasutamisel elektriseadmete lähedal võivad tekkida häired. Kasutage telefoni elektriseadmetest kaugemal.

### Perioodiline hooldus

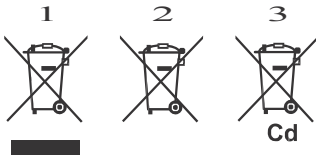
- Pühkige toote pealispinda pehme niiske lapiga.
- Ärge kasutage bensiini, vedeldit ega abrasiivpulbrit.

## Muu teave

### Märkused toote äraviskamise, kahjutustamise või tagastamise kohta

- Sellesse seadmesse võivad olla salvestatud teie isiklikud/konfidentsiaalsed andmed. Teie privaatsuse/konfidentsiaalsuse kaitsmiseks soovitage enne telefoni äraviskamist, kahjutustamist või tagastamist telefoni mälust kustutada selline teave nagu telefoniraamat või kõneregister.

### Teave kasutajatele vanade seadmete ja kasutatud patareide kogumise ja kahjutustamise kohta



Need toodetel, pakendil ja/või lisatud dokumentidel olevad sümbolid (1, 2, 3) tähendavad seda, et kasutatud elektri- ja elektroonikaseadmeid ja patareid ei tohi ära visata koos muude olmejäätmetega. Toodete ja kasutatud patareide nõuetekohaseks käitlemiseks, utiliseerimiseks ja ringlussevõtuks viige need vastavalt kohalikele eeskirjadele ja direktiividele 2002/96/EÜ ja 2006/66/EÜ selleks ettenähtud kogumispunktidesse.

Nende toodete ja patareide nõuetekohane käitlemine aitab säästa väärtuslikke ressursse ja vältida võimalikku negatiivset mõju inimeste tervisele ja keskkonnale, mis muidu tekiks nende väärtust jäätmekäitlusest.

Lisateavet vanade toodete ja patareide kogumise ja ringlussevõtu kohta saate kohalikest omavalitsusest, oma jäätmekäitlusettevõttest ja kauplusest, kust toote ostsite. Selle toote väärtust jäätmekäitlus võib kohalike eeskirjade põhjal olla karistatav.

### Äri kasutajatele Euroopa Liidus.

Kui soovite vanu elektri- ja elektroonikaseadmeid ära visata, pöörduge lisateabe saamiseks seadme müüja või tarnija poole.

### Teave jäätmekäitluse kohta riikides väljaspool Euroopa Liitu

Sümbolid (1, 2, 3) kehtivad ainult Euroopa Liidus. Kui soovite neid seadmeid ära visata, pöörduge õige jäätmekäitlusmeetodi väljaselgitamiseks kohaliku omavalitsuse või müügiesindaja poole.

### Märkus patareisümboli kohta

Seda sümbolit (2) võidakse kasutada koos keemilise elemendi tähisega (3). Sel juhul kehtivad nõuded, mis direktiivis on kehtestatud vastava kemikaali kohta.

## Tehnilised andmed

### ■ Standard:

DECT (Digital Enhanced Cordless Telecommunications – Täiustatud juhtmeta digitaalside seadmed), GAP (Generic Access Profile – Üldine juurdepääsuprofiil)

### ■ Sagedusvahemik:

1,88 – 1,90 GHz

### ■ Raadiosagedus-ülekandevõimsus:

Umbes 10 mW (keskmine võimsus kanali kohta)

### ■ Elektrivarustus:

vahelduvpinge 220–240 V, 50/60 Hz

### ■ Energiatarve:

#### Tugijaam\*1:

Ooterežiimis: umbes 0,45 W

Maksimaalne: umbes 3,8 W

#### Tugijaam\*2:

Ooterežiimis: umbes 0,5 W

Maksimaalne: umbes 3,8 W

#### Akulaadija:

Ooterežiimis: umbes 0,2 W

Maksimaalne: umbes 3,0 W



■ **Talitlustingimused:**

0-40 C, suhteline õhuniiskus (kuiv) 20-80%

\*1 KX-TG2511/KX-TG2512/KX-TG2513

\*2 KX-TG2521

**Märkus:**

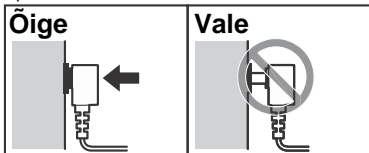
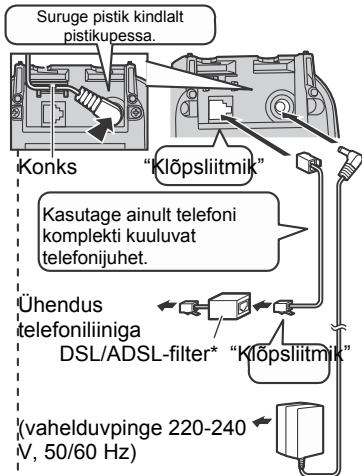
- Tootja võib seadme konstruktsiooni ja tehnilisi andmeid ette teatamata muuta.
- Selles juhendis esitatud illustratsioonid võivad tegelikust tootest veidi erineda.

## Telefoni kasutuselevõtt

### Ühendused

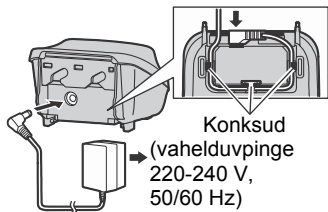
- Kasutage ainult telefoni komplekti kuuluvat toiteadapterit Panasonic PQLV219CE.

#### ■ Tugijaam



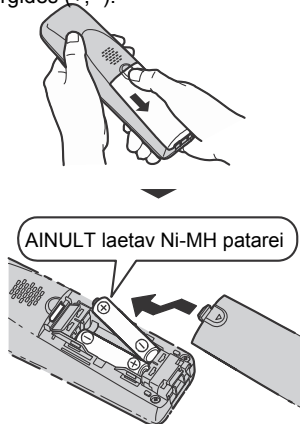
\*DSL/ADSL-teenuse kasutamisel on vajalik DSL/ADSL-filter (ei kuulu telefoni komplekti).

#### ■ Akulaadija



## Patari paigaldamine

- KASUTAGE AINULT Ni-MH patareisid suurusega AAA (R03).
- ÄRGE kasutage leeliselisi patareisid / mangaanpatareisid / Ni-Cd patareisid.
- Paigaldage patari õiget polaarsust järgides (+, -).

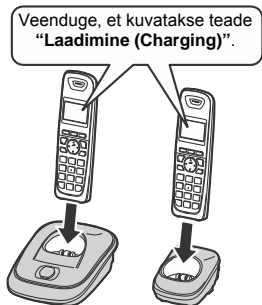


- Kui kuvatakse keelevalik, vt lehekülge 13.

## Aku laadimine

Laadige patareid umbes 7 tundi.

- Kui patareid on täiesti laetud, kuvatakse teade "Täielikult laetud (Fully charged)".



## Juhised kasutuselevõtuks

### Juhised ühenduste tegemiseks

- Toiteadapter tuleb kogu aeg jätta ühendatuks. (See on täiesti normaalne, kui toiteadapter läheb kasutamise ajal veidi soojaks.)
- Toiteadapter tuleb ühendada vertikaalse paigutusega või pöörandas asuvasse pistikupessa. Ärge ühendage toiteadapterit laes olevasse pistikupessa, sest adapter võib oma raskuse jõul lahti tulla.

### Voolukatkestuse ajal

Voolukatkestuse ajal telefon ei tööta. Soovitame sama telefoniliiniga või sama telefoniliini pistikupessa, kui teil on kodus selline pistikupesa, ühendada juhtmega telefon (ilma toiteadapterita).





### Patareide paigaldamise juhised

- Kasutage telefoni komplekti kuuluvaid laetavaid patareid.
- Asenduspatareidena on soovitatav kasutada lehekülgedel 4 ja 7 nimetatud Panasonicu laetavaid patareid.
- Pühkige patareiotsti (+, -) kuiva lapiga.
  - Ärge puudutage patareiotsti (+, -) ega seadme kontakte.

### Patareide laadimise juhised

- See on täiesti normaalne, kui telefonitoru läheb laadimise ajal soojaks.
- Puhastage telefonitoru, tugijaama ja akulaadija kontakte kord kuus pehme ja kuiva lapiga. Puhastage sagedamini, kui seade puutub kokku rasva, tolmu või kõrge niiskusega.

## Aku laetusaste

Icoon	Aku laetusaste
	Kõrge
	Keskmine
	Madal
	Patarei vajab laadimist.

### Panasonicu Ni-MH-patareide (telefoni komplekti kuuluvate patareide) kasutusaeg

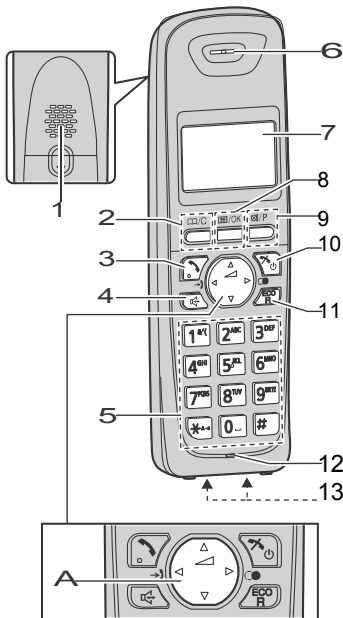
Kasutamine	Kasutusaeg
Kasutatakse pidevalt	maks. 18 tundi
Ei kasutata (ooterežimis)	maks. 170 tundi

### Märkus:

- On täiesti normaalne, et patareid ei saavuta esimesel laadimisel kohe täielikku mahutavust. Patareide maksimaalne kasutusaeg saavutatakse pärast mitut täielikku laadimis-/tühjenemistsükli (kasutustsükli).
- Patarei tegelik kasutusaeg sõltub telefoni kasutamise ja keskkonna tingimustest.
- Isegi kui telefonitoru on täielikult laetud, võib telefonitoru jätta tugijaamale või akulaadijasse ilma, et see avaldaks patareidele negatiivset mõju.
- Pärast patareide väljavahetamist ei pruugi patarei mahutavuse näit olla õige. Sel juhul asetage telefonitoru tugijaamale või akulaadijasse ja laske patareid vähemalt 7 tundi laadida.

## Juhtseadised

### Telefonitoru



1 Kõlar

2 [C/C] (Telefoniaamat/  
Kustutamine)

3 [M] (Kõnelemine)

4 [L] (Valjuhääldi)

5 Numbrivalimisklahvistik

6 Vastuvõtja

7 Näidik

8 [M/OK] (Menüü/OK)

9 [W/P] (Helisummutus/Paus)

10 [P] (Väljalülitus/Toide)

11 [ECO/R]

ECO: säästurežiimi otseteeklahv  
R: Tagasipöördumine / uue kõne  
alustamine ilma toru hargile  
panemata

12 Mikrofon

13 Laadimiskontaktid

### A Navigeerimisklahv

– ▲, ▼, ◀ või ▶: Mitmesugustes  
nimekirjades ja elementides kerimine.

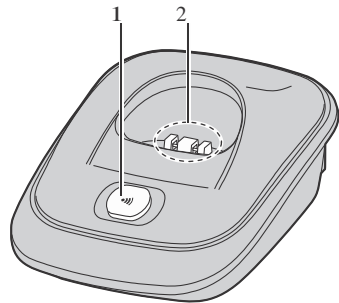
– [Y] (Helitugevus: ▲ või ▼: Vastuvõtja või  
kõlari helitugevuse reguleerimine kõne  
ajal.

◀: [R] (kõneregister): Kõneregistri  
kuvamine.

▶: [C] (kordusvalimine):

Kordusvalimisnimekirja kuvamine.

### Tugijaam







1 [S] (Telefonitoru otsimine)

2 Laadimiskontaktid

## Näidik

### Telefonitoru kuvaelemendid

Element	Täendus
[Y]	Telefonitoru on tugijaama tööpiirkonnas • Kui vilgub aeglaselt: Telefonitoru otsib tugijaama. (lk 37)
[S]	Peilimine, sisekõne režiim

Element	Täendus
	Telefonitorult peetakse väliskõnet. • Kui vilgub aeglaselt: Kõne on pandud ootele. • Kui vilgub kiiresti: Nüüd võetakse sissetulev kõne vastu.
ECO	Tugijaama ülekandevõimsuse sätteks on "MADAL" (lk 14).
	Automaatvastaja on sisse lülitatud* <sup>1</sup> (lk 25).
	Aku laetusaste
[P]	Privaatrežiim on sisse lülitatud (lk 20).
	On vastu võetud uus kõnepostisõnum* <sup>2</sup> (lk 31).
[ IN USE ]	Keegi kasutab liini.* <sup>3</sup>


\*1 KX-TG2521

\*2 Ainult, kui kõnepost on tellitud


\*3 KX-TG2512/KX-TG2513

## Toite sisse- ja väljalülitamine

### Toite sisselülitamine

Hoidke klahvi  all umbes 1 sekund.

### Toite väljalülitamine

Hoidke klahvi  all umbes 2 sekundit.

## Algsätted

### Sümboli tähendus:

**Näide:** ▲, ▼: "Välja lülitatud" ("Off")

Jutumärkides olevate sõnade valimiseks vajutage klahvi ▲ või klahvi ▼.

## Regionaalsätted

Telefoni saab seadistada nii, et see kasutab teie riigi jaoks sobivaid sätteid (lk 22). Vastavalt muutuvad ka näidikukeel ja muud sätted.

### Märkus:

Näidikukeel muutub (valitud riigi vaikesätteks) ainult telefonitorul, mida regionaalsätete valimiseks kasutati.

Näidikukeelt tuleb kõigil telefonitorudel muuta eraldi.

## Näidikukeel

### Oluline teave:


- Kui keelevalik kuvatakse pärast patareide vahetamist esimest korda, teostage toiming 5.


Valida saab 16 näidikukeele vahel.

Saate valida järgmiste keelte hulgast:

You can select "Deutsch",  
"English", "Magyar", "POLSKI",  
"Slovenčina", "Čeština",  
"Hrvatski", "Slovenscina",  
"Eesti", "Lietuviškai",  
"Latviešu", "ROMÂNĂ",  
"БЪЛГАРСКИ", "Srpski",  
"МАКЕДОНСКИ", or "Shqip".

### 1

2 ▲, ▼: "Telefonitoru seadistamine (Handset Setup)" → 

3 ▲, ▼: "Näidiku seadistamine (Display Setup)" → 

4 ▲, ▼: “Keele valimine (Select Language)” → [OK]

5 ▲, ▼: Valige soovitud keel. → [OK]  
→ [☞]

### Märkus:

• Kui valite keelt, ei saa te lugeda:

[☞] → [OK] →

▲ 3 korda → [OK] →

▼ 2 korda → [OK] 2 korda →

▲, ▼: Valige soovitud keel. → [OK]  
→ [☞]

### Valimisrežiim

Kui te ei saa võtta kõnesid, seadke see säte oma telefoniteenusele vastavaks.

Vaikesäte on “**Toonvalimine (Tone)**”.

“**Tone**”: Kasutatakse

toonvalimisteenuse puhul.

“**Pulse**”: Kasutatakse pöörd-

/pulssvalimisteenuse puhul.

1 [OK]

2 ▲, ▼: “Tugijaama seadistamine (Base unit Setup)” → [OK]

3 ▲, ▼: “Valimisrežiim (Dial Mode)” → [OK]

4 ▲, ▼: Valige soovitud säte. → [OK] → [☞]

### Kuupäev ja kellaeg

1 [OK]

2 ▲, ▼: “Telefonitoru seadistamine (Handset Setup)” → [OK]

3 ▲, ▼: “Kuupäeva ja kellaaja seadmine (Set Date & Time)” → [OK]

4 Sisestage õige kuupäev, kuu ja aasta.

Näide: 15. juuli 2010

{1}{5} {0}{7} {1}{0}

5 Sisestage õige tund ja minut.

Näide: 9:30

{0}{9} {3}{0}

L Võite valida kas 24-tunni või 12-tunni kellavormingu (“**AM**” või “**PM**”), vajutades klahvi {\*}.

6 → [OK] → [☞]

### Märkus:

• Numברי muutmiseks seadke kursor klahvide {◀} või {▶} abil sellele numbrile ja parandage number.

• Pärast voolukatkestust võivad kuupäev ja kellaeg olla valed. Sel juhul seadke kuupäev ja kellaeg uuesti.

### Ühe nupuvajutusega säästurežiim

Kui telefonitoru on tugijaamal, väheneb tugijaama ülekandevõimsus 99,9%, kui on registreeritud vaid üks telefonitoru.

Isegi siis, kui telefonitoru pole tugijaamal ja on registreeritud mitu telefonitoru, saab tugijaama ülekandevõimsust ooterežiimis

vähendada kuni 90%, kui on sisse lülitatud ühe nupuvajutusega

säästurežiim. Ühe nupuvajutusega säästurežiimi sisse- ja väljalülitamiseks piisab klahvi [ECO/R] vajutamisest.

Vaikesäte on “**Normaalne (Normal)**”.

– Kui ühe nupuvajutusega säästurežiim on sisse lülitatud:

Ajutiselt kuvatakse näit “**Väike (Low)**” ja telefonitoru näidikul on kuvatud näit “**SÄÄSTUREŽIIM (ECO)**”.

– Kui ühe nupuvajutusega säästurežiim on välja lülitatud:

Ajutiselt kuvatakse näit “**Normaalne (Normal)**” ja telefonitoru näidikul kustub näit “**SÄÄSTUREŽIIM (ECO)**”.

### Märkus:

• Kui lähedal on mõni teine kasutusel olev juhtmeta telefon, ei pruugi tugijaama ülekandevõimsus väheneda.

• Ühe nupuvajutusega säästurežiimi sisselülitamisel väheneb tugijaama tööulatus ooterežiimis.

• Kui seate kordisti töörežiimiks “**Sisse lülitatud (On)**” (lk 22), ühe nupuvajutusega säästurežiim tühistatakse.

## Helistamine

1 Tõstke telefonitoru ja valige telefoninumber.

- Numbri parandamiseks vajutage klahvi [C].

2 [↶]

3 Kõne lõpetamiseks vajutage klahvi [↶] või asetage telefonitoru tugijaamale või akulaadijasse.

### Valjuhääldi kasutamine

1 Valige telefoninumber ja vajutage klahvi [↶].

- Kõnelge vestluspartneriga vaheldumisi.

2 Kõne lõpetamiseks vajutage klahvi [↶].

### Märkus:

- Parima kuuldavuse tagamiseks kasutage valjuhääldit vaiksuses kohas.
- Uuesti vastuvõtjale lülitamiseks vajutage klahvi {C}.

### Vastuvõtja või kõlari helitugevuse reguleerimine

Vajutage kõne ajal korduvalt klahvi {▲} või klahvi {▼}.

### Helistamine kordusvalimisnimekirja abil

10 viimati valitud telefoninumbrit on salvestatud kordusvalimisnimekirja (igas numbris maks. 24 numbrit).

1 ▶ (●)

2 ▲, ▼: Valige soovitud telefoninumber.

3 [↶]

### Numbri ja kordusvalimisnimekirja kustutamine

1 ▶ (●)

2 ▲, ▼: Valige soovitud telefoninumber. i → [OK] 2 korda

3 ▲, ▼: "Jah (Yes)" → [OK] → [↶]

### Paus (PBX-/kaugkõneteenuse kasutajatele)

PBX-teenuse või kaugkõneteenuse abil helistamisel on mõnikord vajalik paus. Pausi on vaja ka kõnekaardi pääsunumbri ja/või PIN-koodi salvestamiseks telefoniraamatusse (lk 18).

**Näide:** Kui peate PBX-teenuse abil kaugkõnede võtmiseks valida pääsunumbri "0":

1 0 i [P]

2 Valige telefoninumber. → [↶]

### Märkus:

- Igal klahvil [P] vajutusel lisatakse 3 sekundi pikkune paus. Pikemate pauside lisamiseks korra keeda vastavalt vajadusele.

## Kõnelele vastamine

1 Kui telefon heliseb, tõstke telefonitoru ja vajutage klahvi [↶] või klahvi [↶].

- Kõnele vastamiseks võib vajutada ka mõnda valimisklahvi {0} - {9}, {\*} või {#}. (Mis tahes klahvi vajutades kõnele vastamise režiim)

2 Kõne lõpetamiseks vajutage klahvi [↶] või asetage telefonitoru tugijaamale või akulaadijasse.

### Kõnele automaatselt vastamine

Kõnele vastamiseks piisab, kui telefonitoru tõsta lihtsalt tugijaamalt või akulaadijalt üles. Klahvi [↶] pole vaja vajutada. Selle funktsiooni sisselülitamise kohta vt lehekülge 20.

### Telefonitoru helinatugevuse reguleerimine

Kui telefonitoru heliseb sisenevast kõnest märkuandmiseks, vajutage soovitud helinatugevuse valimiseks korduvalt klahvi ▲ või klahvi ▼.

**Märkus:**

- Telefonitoru helinatugevust saab programmeerida ka eelnevalt (lk 20).


---

## Kasulikud funktsioonid kõne ajal


---


**Kõne ootelepanek**

See funktsioon võimaldab panna väliskõne ootele.

**1** Vajutage väliskõne ajal klahvi klahvi .

**2** ▲, ▼: “Ootele (Hold)” → .

**3** Kõne ootel mahavõtmiseks vajutage klahvi .

- Kõnet saab vastu võtta mõne teise telefonitoruga, kui sellel torul vajutada klahvi . (KX-TG2512/KX-TG2513)


**Märkus:**


- Kui kõnet hoitakse ootel üle 9 minuti, heliseb telefonitoru sellest kõnest märkuandmiseks uuesti. Seejärel on kõne ootel veel ühe lisaminuti ja seejärel katkestatakse.
- Kui sama liiniga on ühendatud mõni muu telefon (lk 11), võib kõne vastuvõtmiseks tõsta ka selle telefoni toru.

---

## Helisummutus

Kui helisummutus on sisse lülitatud, kuulete vestluspartneri kõnet, kuid vestluspartner teie kõnet ei kuule.

**1** Vajutage vestluse ajal klahvi .

**2** Kahepoolse vestluse taastamiseks vajutage klahvi  uuesti.

---

## Tagasipöördumine / uue kõne alustamine ilma toru hargile panemata

Funktsioon [ECO/R] võimaldab teil kasutada PBX-hostiteenuse erifunktsioone, näiteks suunata edasi lisatelefonid kõnet või pääseda juurde täiendavatele telefoniteenustele.

**Märkus:**

- Tagasipöördumisaja muutmise kohta vt lehekülge 20.

---

## Kõne ootamine Helistaja telefoninumbri tuvastamise teenus

Kõne ootamise kasutamiseks peate oma teenuseosutajalt/telefoniettevõttelt esmalt tellima kõnele ootelepaneku teenuse. See funktsioon võimaldab teil telefonikõne ajal vastu võtta muid kõnesid. Kui telefonikõne ajal tuleb teile muu kõne, kuulete kõne ootetooni.

**Kui tellite nii helistaja telefoninumbri tuvastamise kui kõnele ootamise koos helistaja telefoninumbri tuvastamisega**, kuvatakse telefonitoru näidikul teise kõne helistaja andmeid.

**1** Teisele kõnele vastamiseks vajutage klahvi [ECO/R].

**2** Kõnele vahel ümberlülitamiseks vajutage klahvi [ECO/R].

**Märkus:**

- Teavet selle teenuse kättesaadavuse kohta teie regioonis saate oma teenuseosutajalt/telefoniettevõttest.

---

## Ajutine toonvalimine (pöörd-/pulssvalimise kasutajatele)

Kui soovite juurdepääsu toonvalimisteenustele (näiteks telefonipanga teenustele), saate telefoni valimisrežiimiks ajutiselt lülitada toonvalimise.

**1** Võtke kõne.

**2** Kui teil palutakse sisestada oma kood või PIN, vajutage klahvi {\*} ja valige seejärel vastavatelt valimisklahvidelt number.

**Märkus:**


- Kui panete toru hargile, võetakse valimisrežiimina uuesti kasutusele pulssvalimine.



## Kõnede jagamine

**Saab kasutada mudelitel:**

KX-TG2512/KX-TG2513

Saate ühineda poolelioleva väliskõnega. Kui ühelt teiselt telefonitorult peetakse parajasti väliskõnet, saate klahvi  vajutades vestlusega ühineda.

**Märkus:**

- Vältimaks muude telefonikasutajate ühinemist teie kõnedega lülitage sisse privaatrežiim (lk 20).

### Telefonitoru telefoniraamat

Telefoniraamat võimaldab teil võtta kõnesid ilma numbrit käsitsi valimata. Telefoniraamatusse saate salvestada 50 nime ja telefoninumbrit.

#### Kirjete lisamine

1 [□/C] → [☒/OK]

2 ▲, ▼: “Uus kirje (New Entry)” →

[☒/OK]

3 Sisestage vestluspartneri nimi (maks. 16 märki). → [☒/OK]

• Sisestatud märgi muutmiseks vajutage klahvi [☒/P] (lk 33).

4 Sisestage vestluspartneri telefoninumber (maks. 24 märki). →

[☒/OK]

5 ▲, ▼: “Salvesta (Save)” → [☒/OK]

• Lisakirjete sisestamiseks korrake alates toimingust 3.

6 [↵]

#### Telefoniraamatu kirje otsimine ja sellel numbril helistamine

##### Kirjete sirvimine

1 [□/C]

2 ▲, ▼: Valige soovitud kirje.

• Telefoniraamatu sirvimiseks hoidke all klahvi ▲ või klahvi ▼.

3 [↵]

##### Otsing esitäh järgi

1 [□/C]

• Vajadusel muutke tähtede sisestusrežiimi:

[☒/P] → ▲, ▼: Valige tähtede sisestusrežiim. → [☒/OK]

2 Vajutage valimisklahvi ({0} kuni {9}), mis sisaldab teie poolt otsitavat tähte (lk 33).

- Vajutage sama valimisklahvi mitu korda, kuni kuvatakse esimene kirje, mis vastab selle täheklahvi tähele.
- Kui teie poolt valitud tähele vastavat kirjet pole, kuvatakse järgmine kirje.

3 ▲, ▼: Vajadusel kerige telefoniraamatus edasi-tagasi.

4 [↵]

#### Kirjete redigeerimine

1 Leidke soovitud kirje (lk 18). →

[☒/OK]

2 ▲, ▼: “Redigeeri (Edit)” → [☒/OK]

3 Vajadusel redigeerige nime (maks. 16 tähte; lk 33). → [☒/OK]

4 Vajadusel redigeerige telefoninumbrit (maks. 24 numbrikohta). → [☒/OK]

5 ▲, ▼: “Salvesta (Save)” → [☒/OK]

6 [↵]

#### Kirjete kustutamine

1 Leidke soovitud kirje (lk 18). →

[☒/OK]

2 ▲, ▼: “Kustuta (Erase)” → [☒/OK]

3 ▲, ▼: “Jah (Yes)” → [☒/OK] →

[↵]

## Programmeeritavad sätted

Telefoni saab kohandada, kui telefonitoru abil programmeerida järgmised funktsioonid.

### Programmeerimine kuvamenüüde kerimise teel

1 [OK]

2 Soovitud peamenüü valimiseks vajutage klahvi ▲ või klahvi ▼. → [OK]

3 Peamenüüs soovitud elemendi valimiseks vajutage klahvi ▲ või klahvi ▼. → [OK]

• Mõnel juhul on vaja valida alammenüüst 2. → [OK]

4 Soovitud sätte valimiseks vajutage klahvi ▲ või klahvi ▼. → [OK]

• See toiming võib sõltuvalt programmeeritavast funktsioonist olla erinev.

• Toimingu lõpetamiseks vajutage klahvi [X].

#### Märkus:

• Järgmises tabelis viitab < > vaikesätetele.

Peamenüü	Alammenüü 1	Alammenüü 2	Lk	
Kõneregister (Caller List)	–	–	23	
Automaatvastaja (Answer System) (KX-TG2521)	Uue sõnumi esitamine (Play New Msc.)	–	26	
	Kõigi sõnumite esitamine (Play All Msc.)	–	26	
	Kõigi sõnumite kustutamine (Erase All Msc.)	–	27	
	Tervitus (Greeting)	Salvestamise alustamine (Start REC)	–	26
		Tervituse esitamine (Play Greeting)	–	26
		Vaikeväärtus(Default)	–	26
	Sätted (Settings)	Kaugpääsukood (Remote Code)	–	27
		Helinate arv (Number of Rings) <4 helinat (4 Rings)>	–	29
		Salvestusaeg (Recording Time) <3 minutit (3 Minutes)>	–	29
		Kõnede esitamine (Call Screening) <Sisse lülitatud (On)>	–	25
Vastamine sisse lülitatud (Answer On)		–	25	
Vastamine välja lülitatud (Answer Off)	–	25		
Sisetelefon (Intercom)*2	–	–	32	
Telefoniraamatu seadistamine (Ph.Book Setup)	Uus kirje (New Entry)	–	18	
	Kopeeri kõik (Copy All)*2 (KX-TG2521)	–	–	

## Programmeerimine

Peamenüü	Alammenüü 1	Alammenüü 2	Lk
Telefonitoru seadistamine (Handset Setup)	Kuupäeva ja kellaaja seadmine (Set Date & Time)* <sup>1</sup>	-	14
	Helina seadistamine (Ringer Setup)	Helinatugevus (Ringer Volume) <Maksimaalne (Maximum)>	-
		Helinatoon (Ringtone) * <Helinatoon 1 (Ringtone 1)>	-
	Näidiku seadistamine (Display Setup)	Keele valimine (Select Language) <Inglise (English)>	13
		Kontrastsus (Contrast) <Tase 3 (Level 3)>	—
	Telefonitoru registreerimine (Register H.set)	-	40
	Klahvivajutustoonid (Keytones) <Sisse lülitatud (On)>	—	—
	Kõnele automaatselt vastamine (Auto Talk)* <sup>8</sup> <Välja lülitatud (Off)>	—	15
Tugijaama seadistamine (Base Unit Setup)* <sup>1</sup>	Valimisrežiim (Dial Mode) <Toonvalimine (Tone)>	-	14
	Tagasipöördumine / uue kõne alustamine ilma toru hargile panemata (Recall/Flash)* <sup>9</sup> . * <sup>10</sup> <600 msec (600 msec.)>	-	16
	Privaatrežiim (Privacy Mode)* <sup>11</sup> <välja lülitatud (Off)>	-	-
	Tugijaama PIN-kood (Base Unit PIN)	-	41
	Kordisti režiim (Repeater Mode) <välja lülitatud (Off)>	-	22
	Riik (Country) <Muu (Other)>	-	22

\*1 Kui programmeerite need sätted ühel telefonitorul, pole samu sätteid vaja ülejäänud telefonitorudel programmeerida. (KX-TG2512/KX-TG2513)

\*2 Ühe telefonitoruga mudelitel: Ehkki telefonitorul kuvatakse neid funktsioone, pole need funktsioonid sellel mudelil kasutusel.

\*3 Kui helinatugevus on välja lülitatud, kuvatakse teade "**Helin välja lülitatud (Ring Off)**" ja telefonitoru ei helise väliskõnedele.

Kui helinatugevus on välja lülitatud, heliseb telefonitoru siiski sisekõnedele (lk 32) ja peilimisele (lk 32).

\*4 Kui valite mõne meloodiaga helina, jätkub helin mitu sekundit ka pärast seda, kui helistaja on toru juba hargile pannud. Kui vastate kõnele, võite kuulda kas valimistooni või mitte midagi.

\*5 Sellesse telefoni eelseadistatud meloodiaga helinaid kasutatakse firma © 2007 Copyrights Vision Inc. loal.

\*6 Kui valite seadme regionaalsätete muutmisel järgmiste regionaalkoodide hulgast, kasutatakse vaikimisi järgmisi näidikukeeli (lk 13):

"Other"	=	"English"
"Česká republika"	=	"Čeština"
"Slovensko"	=	"Slovenčina"

\*7 Kui te ei soovi valimise või mis tahes klahvide vajutamise ajal kuulda klahvivajutustoone, sealhulgas kinnitus- ja tõrketoone, lülitage see funktsioon välja.

\*8 Kui olete tellinud helistaja telefoninumbri tuvastamise funktsiooni ja soovite vaadata helistaja andmeid pärast seda, kui olete kõnele vastamiseks tõstnud telefonitoru, lülitage see funktsioon välja.

\*9 Tagasipöördumisaeg sõltub teie telefonikeskjaamast või PBX-hostiteenusest. Vajadusel pöörduge oma PBX-teenuse osutaja poole.

\*10 Kui valite seadme regionaalsätete muutmisel järgmiste regionaalkoodide hulgast, kasutatakse järgmisi vaikesätteid (lk 22):

"Česká republika"	=	"100 msec."
"Slovensko"	=	"100 msec."

\*11 Kui soovite takistada muude väliskõnepartnerite ühinemist teie kõnega, lülitage see funktsioon välja.

# Eriprogrammeerimine

## Telefoni regionaalsätte muutmine / tugijaama lähtestamine

1 [OK]

2 ▲, ▼: "Tugijaama seadistamine (Base unit Setup)" → [OK]

3 ▲, ▼: "Riik (Country)" → [OK]

4 ▲, ▼: Valige soovitud riik. → [OK]

5 ▲, ▼: "Jah (Yes)" → [OK] →

### Märkus:

- Järgmised elemendid kas kustutatakse või taastatakse nende vaikesätteid:
  - Tugijaama sätted (lk 20)
  - Automaatvastaja sätted (KX-TG2521, lk 19)
  - Ühe nupuvajutusega säästurežiim (lk 14)
  - Kõneregister
  - Kõnepostiteated
- Järgmised elemendid säilitatakse:
  - Kuupäev ja kellaaeg
  - Kordisti režiim
  - Salvestised, sealhulgas tervitussõnum ja helistaja sõnumid (KX-TG2521)
  - Kõnede esitamine (KX-TG2521)
- Kui valite 4. toimingu ajal soovitud riigi, muudetakse järgmised vaikesätteid valitud riigi vaikesäteteks:
  - Tagasipöördumisaeg (lk 20)
  - Näidikukeel (lk 20)

- Sõltuvalt 4. toimingu ajal valitud riigist muutub automaatvastaja teadustuskeel järgmiselt (KX-TG2521):

- Pärast telefoni regionaalsätte muutmist / tugijaama lähtestamist vilgub telefonitoru näidikul hetkeks . See on normaalne ja pärast vilkumise lõppemist saab telefonitoru kasutada.

## Tugijaama tööulatuse laiendamine

DECT-kordisti abil saab tugijaama signaaliulatust laiendada.

Kasutage ainult lk 4 nimetatud

Panasonicu DECT-kordistit.

Üksikasjalikku teavet saate Panasonicu toodete müügiesindajalt.

### Oluline teave:

- Enne kordisti registreerimist tugijaamas peate kordistirežiimi sisse lülitama.
- Ärge kasutage korraga rohkem kui ühte kordistit.

## Kordistirežiimi seadistamine

1 [OK]

2 ▲, ▼: "Tugijaama seadistamine (Base unit Setup)" → [OK]

3 ▲, ▼: "Kordistirežiim (Repeater Mode)" → [OK]

4 ▲, ▼: Valige soovitud säte. → [OK] →

### Märkus:

Pärast kordistirežiimi sisse- ja väljalülitamist vilgub telefonitoru näidikul hetkeks . See on normaalne ja pärast vilkumise lõppemist saab telefonitoru kasutada.

### Helistaja telefoninumbri tuvastamise teenuse kasutamine

#### Oluline teave:

- See telefon võimaldab kasutada helistaja telefoninumbri tuvastamise teenust. Helistaja telefoninumbri tuvastamise funktsiooni kasutamiseks peate selle teenuse tellima. Üksikasjalikumate teavete saate oma teenuseosutajalt/telefoniettevõttelt.

### Helistaja telefoninumbri tuvastamise teenuse funktsioonid

Väliskõne vastuvõtmisel kuvatakse helistaja telefoninumber. Viimase 50 kõne helistajateave alates kõige hilisemast kõnest kuni vanima kõneni salvestatakse kõneregistrisse.

- Kui telefon ei suuda helistajateavet vastu võtta, kuvatakse järgmised teated:

– “**Piirkonnast väljas (Out of Area)**”:

Helistaja helistab piirkonnast, kus ei pakuta helistaja telefoninumbri tuvastamise teenust.

– “**Salastatud helistaja (Private Caller)**”:


Helistaja on palunud oma numbriteavet mitte avaldada.

- Kui telefon on ühendatud PBX-süsteemiga, ei pruugita helistajateavet korralikult vastu võtta. Pöörduge oma PBX-teenuseosutaja poole.

### Vastamata kõned

Kui kõnele ei vastata, käsitleb telefon kõnet vastamata kõnena ja telefonitoru näidikul kuvatakse teade “**Vastamata kõne (Missed Call)**”. See annab teile märku, et peaksite vaatama kõneregistrit, kust saate teavet kõnede kohta, mida te ei saanud eemalviibimise tõttu vastu võtta.

#### Märkus:

- Isegi siis, kui te pole üle vaadanud kõiki vastamata kõnesid, kustub “**Vastamata kõne (Missed Call)**” ooterežiimi näidult, kui ühelt registreeritud telefonitorult teostatakse mõni järgmistest toimingutest:
  - Telefonitoru pannakse tugijaamale või laadijasse tagasi.
  - Vajutatakse klahvi .

### Helistaja nime kuvamine telefoniraamatust

Kui võetakse vastu helistajateave ja see langeb kokku telefoniraamatusse salvestatud andmetega, kuvatakse telefoniraamatusse salvestatud ja kõneregistris registreeritud nimi.

## Kõneregister


#### Oluline teave:

- Kõneregistrile pääseb juurde vaid üks isik korraga. (KX-TG2512/KX-TG2513)
- Veenduge, et telefoni kuupäev ja kellaaeg on seatud õigeks (lk 14).

### Kõneregistri ülevaatamine ja tagasihelistamine

1 ◀ (↶)

2 Viimati sissetulnud kõnede hulgast otsimiseks vajutage klahvi ▲ või vanimate kõnede hulgast otsimiseks vajutage klahvi ▼.

3 Tagasihelistamiseks vajutage klahvi .

Väljumiseks vajutage klahvi .

#### Märkus:


- Kui kirjet on juba vaadatud või sellele on vastatud:
  - Kuvatakse “✓”. (KX-TG2511/KX-TG2521)
  - “✓” kuvatakse ka siis, kui kirjet on vaadatud või sellele on vastatud mõnelt teiselt telefonitorult. (KX-TG2512/KX-TG2513)

### Helistaja telefoninumbri redigeerimine enne tagasihelistamist


1 ◀ (\*)

2 ▲, ▼: Valige soovitud kirje. →



3 ▲, ▼: “Redigeeri ja helista (Edit and Call)” → 

4 Redigeerige numbrit.

- Lisamiseks vajutage numbriklahve ({0} kuni {9}), kustutamiseks vajutage klahvi .

5 

---

### Helistajateabe kustutamine

1 ◀ (\*)

2 ▲, ▼: Valige soovitud kirje. →



3 ▲, ▼: “Kustuta (Erase)” või “Kustuta kõik (Erase All)” →



4 ▲, ▼: “Jah (Yes)” →  →



---

### Helistajateabe salvestamine telefoniraamatusse

1 ◀ (\*)

2 ▲, ▼: Valige soovitud kirje. →



3 ▲, ▼: “Lisa telefoniraamatusse (Add Phonebook)” → 

4 Nime salvestamiseks jätkake toimingust 3 “Kirjete lisamine (Adding entries)”, lk 18.



## Automaatvastaja

### Saab kasutada mudelil:

KX-TG2521

Automaatvastaja vastab teie eest kõnedele ja salvestab kõned, kui viibite eemal ja teil pole võimalik kõnedele vastata.

Saate telefoni seadistada ka nii, et esitatakse tervitussõnum, kuid helistaja sõnumit ei salvestata. Selleks tuleb salvestusaja sätteks valida **“Ainult tervitus (Greeting Only)”** (lk 29).

### Oluline teave:

- Kui helistajad jätavad sõnumeid, salvestab telefon iga sõnumi kuupäeva ja kellaaja. Hoolitsege selle eest, et kuupäev ja kellaeg oleksid seatud õigeks (lk 14).

## Mälumaht (sealhulgas tervitussõnum)

Üldine salvestusmaht on umbes 17 minutit. Maksimaalselt saab salvestada 64 sõnumit.

### Märkus:


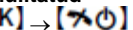
- Kui sõnumimälu saab täis, kuvatakse telefonitoru näidikul teade **“Sõnumimälu täis (Messages Full)”**.
- Kui sõnumimälu saab täis:
  - Kui kasutate eelsalvestatud tervitussõnumit, lülitab telefon automaatselt mõnele teisele eelsalvestatud tervitussõnumile ja palub helistajal hiljem tagasi helistada.
  - Kui olete salvestanud oma tervitussõnumi, esitatakse helistajatele seesama sõnum ka siis, kui helistajate sõnumeid ei salvestata.

## Automaatvastaja sisse- ja väljalülitamine


Automaatvastaja on eelnevalt seadistatud sisselülitatud olekusse.

1 

2 ▲, ▼: **“Automaatvastaja (Answer System)”** → 


3 ▲, ▼: Valige **“Automaatvastaja sisse lülitatud (Answer On)”** või **“Automaatvastaja välja lülitatud (Answer Off)”**. →  → 

### Märkus:

- Kui automaatvastaja on sisse lülitatud, kuvatakse .

## Kõnede esitamine


Kui helistaja on jätnud sõnumi, saate seda telefonitoru kõlari kaudu kuulata.


Kõlari helitugevuse reguleerimiseks vajutage korduvalt klahvi ▲ või klahvi ▼. Kõnele vastamiseks vajutage telefonitoru klahvi .



Vaikesätteks on **“Sisse lülitatud (On)”**.

1 

2 ▲, ▼: **“Automaatvastaja (Answer System)”** → 

3 ▲, ▼: **“Sätted (Settings)”** → 

4 ▲, ▼: **“Kõne esitamine (Call Screening)”** → 

5 ▲, ▼: Valige soovitud säte. →  → 

## Tervitussõnum

Kui telefon vastab kõnele, kuvatakse helistajatele tervitussõnum.

Võite kasutada kas:

- enda koostatud tervitussõnumit
- eelsalvestatud tervitussõnumit

### Oma tervitussõnumi salvestamine

Võite salvestada oma tervitussõnumi.

1 [OK]

2 ▲, ▼: “Automaatvastaja (Answer System)” → [OK]

3 ▲, ▼: “Tervitus (Greeting)” → [OK]

4 ▲, ▼: “Alusta salvestamist (Start REC)” → [OK]

5 ▲, ▼: “Jah (Yes)” → [OK]

6 Pärast helisignaali kõlamist hoidke telefonitoru umbes 20 cm kaugusel ja kõnelge selgelt mikrofoni (maks. 50 sekundit).

7 Salvestamise lõpetamiseks vajutage klahvi [OK].

8 [End call]

---

### Eelsalvestatud tervitussõnumi kasutamine

Telefonil on 2 eelsalvestatud tervitussõnumit:

- Kui kustutate oma tervitussõnumi või ei salvesta oma tervitussõnumit, esitab telefon eelsalvestatud tervitussõnumi, paludes helistajatel jätta oma sõnum.
  - Kui sõnumi salvestusajaks (lk 29) on seatud “Ainult tervitus (Greeting Only)”, helistajate sõnumeid ei salvestata ja telefon esitab mõne muu eelsalvestatud tervitussõnumi, paludes helistajatel helistada tagasi.
- 

### Eelsalvestatud tervitussõnumi lähtestamine

Kui soovite pärast oma tervitussõnumi salvestamist uuesti kasutada eelsalvestatud tervitussõnumit, peate oma tervitussõnumi kustutama.

1 [OK]

---

2 ▲, ▼: “Automaatvastaja (Answer System)” → [OK]

3 ▲, ▼: “Tervitus (Greeting)” → [OK]

4 ▲, ▼: “Vaikesäte (Default)” → [OK] 2 korda

5 [OK]

---

### Tervitussõnumi taasesitus

1 [OK]

2 ▲, ▼: “Automaatvastaja (Answer System)” → [OK]

3 ▲, ▼: “Tervitus (Greeting)” → [OK]

4 ▲, ▼: “Tervituse esitamine (Play Greeting)” → [OK]

5 [End call]

---

### Sõnumite kuulamine

Kui on salvestatud uusi sõnumeid, kuvatakse telefonitoru näidikul teade “Sõnumid (Messages)” ja uute sõnumite üldarv.

1 [OK]

2 ▲, ▼: “Automaatvastaja (Answer System)” → [OK]

3 ▲, ▼: Valige “Esita uued sõnumid (Play New Msg.)” või “Esita kõik sõnumid (Play All Msg.)”. → [OK]

4 Lõpetamiseks vajutage klahvi [End call].

---

### Märkus:

- Uuesti vastuvõtjale lülitamiseks vajutage klahvi [End call].
  - Kui näidikul kuvatakse teade “Sõnumite mäluhaht täis (Messages Full)” “Sõnumeid (Messages)” ja uute sõnumite üldarvu ei kuvata.
-

## Automaatvastaja kasutamine

[] → ▲, ▼: “Automaatvastaja (Answer System)” → []

Klahv	Kasutamine
▲ või ▼	Vastuvõtja või kõlari helitugevuse reguleerimine (taasesituse ajal)
[1] või ◀	Sõnumi kordamine (taasesituse ajal)* <sup>1</sup>
[2] või ▶	Sõnumi vahelejätmise (taasesituse ajal)
[3]	“Sätete (Settings)” menüüsse sisenemine
[4]	Uute sõnumite esitamine
[5]	Kõigi sõnumite esitamine
[6]	Tervitussõnumi esitamine
[7][6]	Tervitussõnumi salvestamine
[8]	Automaatvastaja sisselülitamine
[]	Paus sõnumis* <sup>2</sup>
[9]	Salvestamise lõpetamine Taasesituse lõpetamine
[0]	Automaatvastaja väljalülitamine
[*][4]	Parajasti esitatava sõnumi kustutamine
[*][6]	Kõigi sõnumite kustutamine
[*][6]	Eelsalvestatud tervitussõnumi lähtestamine

\*1 Kui seda klahvi vajutada sõnumi esitamise esimese 5 sekundi ajal, esitatakse eelmine sõnum.

\*2 Taasesituse jätkamiseks:

▲, ▼: “Taasesitus (Play)” → []

## Tagasihelistamine (ainult helistaja telefoninumbri tuvastamise teenuse tellijatele)

Kui kõne kohta võetakse vastu helistajateave, saate helistajale sõnumi kuulamise ajal tagasi helistada.

1 Vajutage taasesituse ajal klahvi [].

2 ▲, ▼: “Tagasihelistamine (Call Back)” → []

## Numברי redigeerimine enne tagasihelistamist

1 Vajutage taasesituse ajal klahvi [].

2 ▲, ▼: “Redigeeri ja helista (Edit and Call)” → []

3 Redigeeri numbrit. → []

## Kõigi sõnumite kustutamine

1 []

2 ▲, ▼: “Automaatvastaja (Answer System)” → []

3 ▲, ▼: “Kõigi sõnumite kustutamine (Erase All Msg.)” → []

4 ▲, ▼: “Jah (Yes)” → [] → []

## Kaugjuhtimine

Toonvalimistelefoni kasutamisel saate väljast helistada oma kodunumbril, et kuulata sõnumeid või muuta oma automaatvastaja seadistusi.

## Kaugpääsukood

Automaatvastaja kaugjuhtimiseks tuleb sisestada kolmekohaline kaugpääsukood. See kood takistab teie sõnumite lubamatut kuulamist kaugjuhtimise teel.

## Automaatvastaja

### Oluline teave:

Automaatvastaja kaugjuhtimise teel kasutamiseks peate esmalt seadma kaugpääsukoodi.

1 [OK]

2 ▲, ▼: “Automaatvastaja (Answer System)” → [OK]

3 ▲, ▼: “Sätted (Settings)” →

[OK]

4 ▲, ▼: “Kaugpääsukood (Remote Code)” → [OK]

5 Kaugjuhtimise sisselülitamiseks sisestage soovitud kolmekohaline kaugpääsukood.

6 [OK] → [P]

### Kaugjuhtimise väljalülitamine

Vajutage punkti “Kaugpääsukood” 5. toimingu teostamise ajal klahvi {\*}, lk 27.

- Sisestatud kaugpääsukood kustutatakse.

## Automaatvastaja kasutamine kaugjuhtimise teel

1 Valige toonvalimisega telefonilt oma telefoninumber.

2 Pärast tervitussõnumi esitamise algust sisestage oma kaugpääsukood.

- Telefon annab teada uute sõnumite arvu.

3 Sisestage kaugjuhtimiskäsud.

4 Lõpetamisel pange toru hargile.

### Märkus:

- Te saate ise jätta sõnumi täpselt samamoodi nagu väljastpoolt helistajad. Pärast tervitussõnumi algust vajutage tervitussõnumi vahelejätmiseks ja pärast helisignaali oma sõnumi salvestamiseks klahvi [\*].

## Kaugjuhtimiskäsud

Klahv	Kasutamine
[1]	Sõnumi kordamine (taasesituse ajal)* <sup>1</sup>
[2]	Sõnumi vahelejätmise (taasesituse ajal)
[4]	Uute sõnumite esitamine
[5]	Kõigi sõnumite esitamine
[6]	Tervitussõnumi esitamine
[7]	Tervitussõnumi salvestamine
[9]	Salvestamise lõpetamine Taasesituse lõpetamine
[0]	Automaatvastaja väljalülitamine
[*][4]	Parajasti esitatava sõnumi kustutamine
[*][6]	Kõigi sõnumite kustutamine
[*][6]	Eelsalvestatud tervitussõnumi lähtestamine (tervitusõnumi esitamise ajal)
[*][#]	Kaugjuhtimise lõpetamine (või toru hargilepanek)

\*1 Kui seda klahvi vajutada sõnumi esitamise esimese 5 sekundi ajal, esitatakse eelmine sõnum.

## Automaatvastaja kaugjuhtimise teel sisselülitamine

Kui automaatvastaja on välja lülitatud, saate selle kaugjuhtimise teel sisse lülitada.

1 Valige toonvalimisega telefonilt oma telefoninumber.

2 Laske telefonil 9 korda heliseda.

- Kõlab pikk helisignaali.

3 Pärast pikka helisignaali sisestage 10 sekundi jooksul kaugpääsukood.


- Esitatakse tervitussõnum.

- Võite kas toru hargile panna või sisestada oma kaugpääsukoodi uuesti ja alustada kaugjuhtimist (lk 27).


## Automaatvastaja sätted

### Helinate arv enne, kui automaatvastaja vastab kõnele



Saate muuta helinate arvu (“**Number of Rings**”), mis kõlavad enne seda, kui automaatvastaja vastab kõnele. Saate valida 2 – 6 helina vahel või valida sätteks “**Automaatne (Auto)**”. Vaikesäte on “**4 helinat (4 rings)**”. “**Automaatne (Auto)**”: Telefoni automaatvastaja vastab kõnele pärast teise helina lõppu, kui on salvestatud uued sõnumid, või pärast viienda helina lõppu, kui uusi sõnumeid ei ole. Kui helistate uute sõnumite kuulamiseks oma telefonile väljastpoolt (lk 28), saate teada uute sõnumite puudumisest, kui telefon heliseb kolmandat korda. Saate toru hargile panna nii, et teilt selle kõne eest tasu ei arvestata.

1  **OK**

2 ▲, ▼: “**Automaatvastaja (Answer System)**” →  **OK**

3 ▲, ▼: “**Sätted (Settings)**” →  **OK**

4 ▲, ▼: “**Helinate arv (Number of Rings)**” →  **OK**

5 ▲, ▼: Valige soovitud säte. →  **OK** →  **OK**

### Kõnepostiteenuse tellijatele

Kõneposti vastuvõtmiseks ja automaatvastaja õigeks kasutamiseks arvestage järgmist:

- Kui soovite telefoni automaatvastaja asemel kasutada teie teenuseosutaja/telefoniettevoite poolt pakutavat kõnepostiteenust (lk 31), lülitage automaatvastaja välja (lk 25).

- Kui soovite teenuseosutaja/telefoniettevoite poolt pakutava kõnepostiteenuse asemel kasutada telefoni automaatvastajat, pöörduge oma kõnepostiteenuse väljalülitamiseks oma teenuseosutaja/telefoniettevoite poole.

Kui teie teenuseosutaja/


telefoniettevoite ei saa seda teenust välja lülitada:

- Seadke telefoni säte “**Helinate arv (Number of Rings)**” selliseks, et telefoni automaatvastaja vastaks kõnedele enne, kui seda jõuab teha teie teenuseosutaja/telefoniettevoite kõnepostiteenus. Enne selle sätte muutmist tuleb välja selgitada helinate arv, mis on vajalik teie teenuseosutaja/telefoniettevoite kõnepostiteenuse aktiveerimiseks.
- Muutke kõnepostiteenuse helinate arv selliseks, et automaatvastaja jõuaks kõnele vastata enne. Selle kohta saate teavet teenuseosutajalt/telefoniettevoitest.


## Helistaja poolt kasutatav salvestusaeg


Iga helistaja poolt kasutatavat sõnumi maksimaalset salvestusaega on võimalik muuta.

Võite ka valida sätte “**Ainult tervitus (Greeting Only)**”, mis seadistab telefoni nii, et helistajatele esitatakse tervitussõnum, kuid ei salvestata sõnumeid. Vaikesäte on “**3 minutit (3 minutes)**”.

1  **OK**

2 ▲, ▼: “**Automaatvastaja (Answer System)**” →  **OK**

3 ▲, ▼: “**Sätted (Settings)**” →  **OK**

4 ▲, ▼: “**Salvestusaeg (Recording Time)**” →  **OK**

## Automaatvastaja

---

5 ▲, ▼: Valige soovitud säte.

→ [OK] → [X]

### Märkus:

- Kui valite sätte "**Ainult tervitus (Greeting Only)**":
  - Kui te ei salvesta oma sõnumit, esitab telefon ainult eelsalvestatud tervitussõnumi, paludes helistajatel hiljem tagasi helistada.
  - Kui kasutate oma sõnumit, salvestage tervitussõnum, milles palutakse helistajatel hiljem tagasi helistada (lk 26).

## Kõnepostiteenus

Kõnepost on teie teenuseosutaja/telefoniettevõtte poolt pakutav automaatvastamisteenus. Kui tellite selle teenuse, vastab teie teenuseosutaja/telefoniettevõtte kõnepostiteenus teie eest, kui teil pole võimalik kõnele vastata või kui teie liin on kinni. Sõnumid salvestab teie teenuseosutaja/telefoniettevõtte ja mitte teie telefon. Kui teile on uusi sõnumeid, kuvatakse telefonitoru näidikul ?, kui sõnumikuvamisteenus on kasutusel. Täpsemat teavet selle teenuse kohta saate oma teenuseosutajalt/telefoniettevõttelt.

### Oluline teave:

- Kui ☒ jääb näidikule ka pärast kõigi sõnumite ärakuulamist, hoidke selle kustutamiseks klahvi [#] all 2 sekundit.
- Kui soovite telefoni automaatvastaja asemel kasutada teie teenuseosutaja/telefoniettevõtte poolt pakutavat kõnepostiteenust, lülitage automaatvastaja välja (lk 25). Lisateavet leiate leheküljelt 29. (KX-TG2521)

## Sisetelefon

Saab kasutada mudelitel:

KX-TG2512/KX-TG2513

Sisekõnesid saab võtta erinevate telefonitorude vahel.

### Märkus:

- Kui sisetelefoni kasutamise ajal võtab teie telefon vastu väliskõne, kuulete 2 tooni. Kõnele vastamiseks vajutage klahvi [✕⓪] ja seejärel klahvi [↶].
- Telefonitoru peilimisel annab peilitat telefonitoru 1 minuti jooksul helisignaali.

### Sisekõne võtmine

1 [☒/OK]

2 ▲, ▼: "Sisetelefon (Intercom)" → [☒/OK]

3 Teatud konkreetse telefonitoru väljakutsumiseks valige selle telefonitoru number.

- Telefonitoru väljakutsumise lõpetamiseks vajutage klahvi [✕⓪].

4 Kõne lõpetamiseks vajutage klahvi [✕⓪].

### Sisekõnele vastamine

1 Telefonitoru väljakutsumisele vastamiseks vajutage klahvi [↶].

2 Kõne lõpetamiseks vajutage klahvi [✕⓪].

## Telefonitoru otsimisfunktsioon

Kadunud telefonitoru otsimiseks vajutage tugijaamal nuppu [☎].

- Kõik registreeritud telefonitorud annavad 1 minuti jooksul helisignaali.

Telefonitoru väljakutsumise lõpetamiseks vajutage seda nuppu uuesti või vajutage telefonitorul klahvi [✕⓪].

## Kõnede suunamine, konverentsikõned

Saab kasutada mudelitel:

KX-TG2512/KX-TG2513

Väliskõnesid saab suunata konverentsikõneks, kus välise kõnepartneriga saab vestelda kahe telefoniaparaadi kaudu.

1 Vajutage väliskõne ajal klahvi [☒/OK].

2 ▲, ▼: "Sisetelefon (Intercom)" → [☒/OK]

- ☎ viilgub, andes märku sellest, et väliskõne on ootel.

3 Sisestage soovitud telefonitoru number, millele soovite kõnet suunata.

4 Oodake, kuni väljakutsutud kõnepartner vastab.

- Kui väljakutsutud kõnepartner ei vasta, vajutage väliskõne tagasivõtmiseks klahvi [↶].

### 5 Suunamise lõpetamiseks:

Vajutage klahvi [✕⓪].

- Väliskõne suunatakse sihttelefonile.

### Konverentsikõne loomiseks:

Vajutage klahvi [3].

- Konverentsikõne lõpetamiseks vajutage klahvi [✕⓪]. Ülejäänud kaks osapoolt saavad oma kõnet jätkata.
- Väliskõne ootelepanekuks vajutage klahvi [☒/OK] → ▲, ▼: "Ootele (Hold)" → [☒/OK]. Konverentsikõne jätkamiseks vajutage klahvi {3}.

### Suunatud kõnele vastamine

Väljakutsele vastamiseks vajutage klahvi [↶].



## Tähtede ja numbrite sisestamine

Tähtede ja numbrite sisestamiseks kasutatakse valimisklahve. Iga le valimisklahvile on omistatud mitu tähte. Sisestatavad tähed sõltuvad tähtede sisestusrežiimist (lk 33).

- Kursori vasakule või paremale liigutamiseks vajutage klahvi ◀ või klahvi ▶.
- Tähtede ja numbrite sisestamiseks vajutage valimisklahve.

- Kursoriga esiletoodud tähe või numbri kustutamiseks vajutage klahvi [C/C].

Kõigi tähtede või numbrite kustutamiseks hoidke all klahvi [C/C].

- Suur- ja väiketähtede vahel ümberlülitamiseks vajutage klahvi [\*] (A→a).
- Sama valimisklahvi all oleva muu tähe sisestamiseks vajutage kursori järgmisele tähekohale liigutamiseks klahvi ▶ ja seejärel vastavat valimisklahvi.

## Tähtede/numbrite sisestusrežiimid

Tähtede/numbrite võimalikud sisestusrežiimid on Tähestik (ABC), Numbrid (0-9), Kreeka tähestik (ΑΒΓ), Laiendatud tähestik 1 (AÄÄ), Laiendatud tähestik 2 (SŠŠ) ja Kirillitsa (АБВ). Kõigis nendes sisestusrežiimides peale numbrite sisestusrežiimi saate sisestatava tähe valida valimisklahvi korduva vajutamise teel.

**Kui telefon kuvab tähtede/numbrite sisestusnäitu:**

[P/P] → ▲, ▼: Valige tähtede/numbrite sisestusrežiim. → [OK/OK]

**Märkus:**

Järgmistes tabelites tähistab ühte tühikut.

### Tähemärkide tabel (ABC)

0	1 &' ( )	2 ABC	3 DEF	4 GHI	5 JKL	6 MNO	7 PQRS	8 TUV	9 WXYZ
0	└ # &' ( ) * , - . / 1	A B C	D E F	G H I	J K L	M N O	P Q R	T U V	W X Y
		2	3	4	5	6	S 7	8	Z 9
		a b c	d e f	g h i	j k l	m n o	p q r s	t u v	w x y
		2	3	4	5	6	7	8	z 9

### Numbrimärkide tabel (0-9)

0	1 &' ( )	2 ABC	3 DEF	4 GHI	5 JKL	6 MNO	7 PQRS	8 TUV	9 WXYZ
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9

### Kreeka tähestiku tabel (ΑΒΓ)

0	1 &' ( )	2 ABC	3 DEF	4 GHI	5 JKL	6 MNO	7 PQRS	8 TUV	9 WXYZ
0	└ # &' ( ) * , - . / 1	A B Γ	Δ E Z	H O I	K Λ M	N Ξ O	Π Ρ Σ	T Υ Φ	X Ψ Ω
		2	3	4	5	6	7	8	9

## Kasulik teave

### Laiendatud tähestiku 1 tabel (AÄÄ)

0	1 &'()	2 ABC	3 DEF	4 GHI	5 JKL	6 MNO	7 PQRS	8 TUV	9 WXYZ
0	~ # & ' ( ) * , - . / 1	A Ä Á Â Ã Ä Å Æ B Ç 2	D E È É Ê Ë Ë F 3	G Ğ H I Ì Í Ï Î Ï 4	J K L 5	M N Ñ O Õ Ó Ô Ö Ø ø 6	P Q R S Ş ß 7	T U Û Ú Ü Ů Û V 8	W Ŵ X Y Ý Z 9
		a à á â ã ä å æ b ç 2	d e è é ê ë ë f 3	g ğ h i ì í ï î ï 4	j k l 5	m n ñ o ò ó ô õ ø ø 6	p q r s ş ş 7	t u ù ú û ů û v 8	w ŵ x y ý z 9

- Järgmistel tähtedel saab valida nii suur- kui väiketähed: ø Ş Ŵ Ŷ

### Laiendatud tähestiku 2 tabel (SŠŠ)

0	1 &'()	2 ABC	3 DEF	4 GHI	5 JKL	6 MNO	7 PQRS	8 TUV	9 WXYZ
0	~ # & ' ( ) * , - . / 1	A Á Ä Ā B C Ĉ Ć 2	D Ď È É Ě Ě F 3	G H I Í 4	J K L ĸ Ĺ Ľ 5	M N Ń Ŏ Ó Ó Ō Ő 6	P Q R Ŕ Ŗ S Š Š 7	T Ť U Ú Ů Ů ú v 8	W X Y ý Ź Z Ž Ž Ž 9
		a á ä ā b c ĉ ċ 2	d ě è é ě ě f 3	g h i í 4	j k l ĵ ĸ Ĺ Ľ 5	m n Ń ŋ ŏ ó ō ő 6	p q r ŕ ŗ s š š 7	t ŧ u ú ů ů ú v 8	w x y ý Ź z ž ž ž 9

- Järgmistel tähtedel saab valida nii suur- kui väiketähed:

Ā Ć Ĉ Ę Ĺ Ľ Ľ Ń Ŕ Ŗ Š Ź Ž Ž

### Kirillitsa tähestiku tabel (АБВ)

0	1 &'()	2 ABC	3 DEF	4 GHI	5 JKL	6 MNO	7 PQRS	8 TUV	9 WXYZ
0	~ # & ' ( ) * , - . / 1	А Б В	Д Е Ж	И Й К	М Н О	Р С Т	Ф Х Ц	Ш Щ	Ъ Э Ю
1		Г	З	Л	П	У	Ч	Ъ Ъ Ъ	Я
2		2	3	4	5	6	7	8	9

## Tõrketeaded

Kui telefon tuvastab probleemi, kuvatakse näidikul üks järgmistest tõrketeadetest.

Näidikuteade	Põhjus/kõrvaldamine
Tõrge (Error)	• Salvestis oli liiga lühike. Proovige uuesti.
Mälu on täis (Memory Full)	• Telefoniraamatu mälu on täis. Kustutage mittevajalikud kirjed (lk 18).
Sõnumite mälu on täis (Messages Full)	• Sõnumite mälu on täis. Kustutage mittevajalikud sõnumid (lk 27). <sup>*1</sup>
Puudub side tugijaamaga (No link to base) Ühendage uuesti toiteadapter (Reconnect AC adaptor)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Telefonitoru ja tugijaama vaheline side on katkenud. Minge tugijaamale lähemale ja proovige uuesti.</li> <li>• Tugijaama lähtestamiseks ühendage tugijaama toiteadapter pistikupesast lahti. Ühendage adapter ja proovige uuesti.</li> <li>• Telefonitoru registreerimine võib olla tühistatud. Registreerige telefonitoru uuesti (lk 40).</li> </ul>

\*1 KX-TG2521

## Rikkeotsing

Kui probleemid jätkuvad ka pärast selles osas esitatud juhiste järgimist, ühendage tugijaama toiteadapter pistikupesast lahti ja lülitage telefonitoru välja, seejärel ühendage toiteadapter uuesti ja lülitage telefonitoru sisse.

### Üldine kasutamine

Probleem	Põhjus/kõrvaldamine
Telefonitoru ei lülitu ka pärast laetud patareide paigaldamist automaatselt sisse.	• Telefonitoru sisselülitamiseks asetage telefonitoru tugijaamale või laadijasse.
Telefon ei tööta.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Veenduge, et patareid on õigesti paigaldatud (lk 10).</li> <li>• Laadige patareid täiesti täis (lk 10).</li> <li>• Kontrollige ühendusi (lk 10).</li> <li>• Tugijaama lähtestamiseks ühendage tugijaama toiteadapter pistikupesast lahti ja lülitage telefonitoru välja. Ühendage adapter uuesti, lülitage telefonitoru sisse ja proovige uuesti.</li> <li>• Telefonitoru pole tugijaamas registreeritud. Registreerige telefonitoru (lk 40).</li> </ul>

## Kasulik teave

Probleem	Põhjus/kõrvaldamine
Valimistooni pole kuulda.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Veenduge, et kasutate telefoni komplekti kuuluvat telefonijuhet. Teie vanal telefonijuhtmel võib olla teistsugune juhtmekonfiguratsioon.</li><li>• Tugijaama toiteadapter või telefonijuhe pole ühendatud. Kontrollige ühendusi.</li><li>• Ühendage tugijaam telefoniliinist lahti ja ühendage liin mõne kindlasti töökorras oleva telefoniga. Kui töökorras olev telefon töötab normaalselt, pöörduge telefoni remontimiseks hoolduspersonali poole. Kui töökorras olev telefon ei tööta normaalselt, pöörduge oma teenuseosutaja/telefoniettevoite poole.</li></ul>
Sisetelefoni <sup>1</sup> või telefoniraamatu kopeerimise <sup>*2</sup> funktsiooni ei saa kasutada.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Neid funktsioone jagatakse telefonitorude vahel. Ehkki telefonitoru näidikul kuvatakse "Sisetelefon (Intercom)", "Kopeeri kõik (Copy All)" või "Kopeeri (Copy)", ei saa neid funktsioone sellel mudelil kasutada.</li></ul>



\*1 KX-TG2511/KX-TG2521

\*2 KX-TG2521


## Programmeeritavad sätted

Probleem	Põhjus/kõrvaldamine
Näidikul on võõras keel.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Muutke näidikukeelt (lk 13).</li></ul>
Säästurežiimi ei saa sisse lülitada.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Kui kordisti režiimiks on seatud "Sisse lülitatud (On)", ei saa säästurežiimi seada. Vajadusel seadke kordisti režiimiks "Välja lülitatud (Off)" (lk22).</li></ul>

## Patarei laadimine

Probleem	Põhjus/kõrvaldamine
Telefonitoru annab helisignaali ja/või  vilgub.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Patarei hakkab tühjaks saama. Laadige patareid täiesti täis (lk 10).</li></ul>
Patareid on täiesti laetud, kuid  vilgub endiselt või – patarei tööaeg tundub olevat lühem.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Puhastage patarei otsi (+, -) ja laadimiskontakte kuiva lapiga ja laadige uuesti.</li><li>• On aeg vahetada patareid välja (lk 10).</li></ul>
Telefonitoru näidik on tühi.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Telefonitoru pole sisse lülitatud. Lülitage toide sisse (lk 13).</li></ul>

**Kõnede võtmine / kõnedele vastamine, sisetelefon**

<b>Probleem</b>	<b>Põhjus/kõrvaldamine</b>
<p> vilgub.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Telefonitoru on tugijaamast liiga kaugel. Viige telefonitoru tugijaamale lähemale.</li> <li>• Tugijaama toiteadapter pole korralikult ühendatud. Ühendage toiteadapter uuesti tugijaamaga.</li> <li>• Telefonitoru pole tugijaamas registreeritud. Registreerige telefonitoru (lk 40).</li> <li>• Ühe nupuvajutusega säästurežiimi sisselülitamisel väheneb tugijaama tööulatus ooterežiimis. Vajadusel lülitage säästurežiim välja (lk 14).</li> </ul>
<p>On kuulda müra, heli katkeb ja tuleb siis jälle tagasi.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kasutate telefonitoru või tugijaama suure elektrihäiringu piirkonnas. Paigutage tugijaam teise kohta ja kasutage telefonitoru häiringuallikatest kaugemal.</li> <li>• Viige telefonitoru tugijaamale lähemale.</li> <li>• Kui kasutate DSL/ADSL-teenust, on soovitatav tugijaama ja telefoniliini pistikupesa vahele ühendada DSL/ADSL-filter. Lisateavet saate oma DSL/ADSL-teenuse osutajalt.</li> <li>• Tugijaama lähtestamiseks ühendage tugijaama toiteadapter pistikupesast lahti ja lülitage telefonitoru välja. Ühendage adapter uuesti, lülitage telefonitoru sisse ja proovige uuesti.</li> </ul>
<p>Telefonitoru ei helise.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Helinatugevus on välja lülitatud. Reguleerige helinatugevust (lk 20).</li> </ul>
<p>Kõnet ei saa võtta.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Valimisrežiim võib olla seadistatud valesti. Muutke seadistust (lk 14).</li> <li>• Telefonitoru on tugijaamast liiga kaugel. Viige telefonitoru tugijaamale lähemale ja proovige uuesti.</li> <li>• Mõnda teist telefonitoru kasutatakse. Oodake ja proovige uuesti.*<sup>1</sup></li> <li>• Kasutatakse automaatvastajat.*<sup>2</sup> Oodake ja proovige uuesti.</li> </ul>

\*1 KX-TG2512/KX-TG2513

\*2 KX-TG2521

**Helistaja telefoninumbri tuvastamise funktsioon**

<b>Probleem</b>	<b>Põhjus/kõrvaldamine</b>
Helistaja teavet ei kuvata.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Peate helistaja telefoninumbri tuvastamise teenuse tellima. Üksikasjalikumad teavet saate oma teenuseosutajalt/telefoniettevtelt.</li><li>• Kui teie tugijaam on ühendatud mingi täiendava telefoniseadmega, ühendage tugijaam lahti ja ühendage otse telefoniliini pistikupessa.</li><li>• Kui kasutate DSL/ADSL-teenust, on soovitatav tugijaama ja telefoniliini pistikupesa vahele ühendada DSL/ADSL-filter. Lisateavet saate oma DSL/ADSL-teenuse osutajalt.</li><li>• Muud telefoniseadmed võivad seda tugijaama häirida. Ühendage muud seadmed lahti ja proovige uuesti.</li></ul>
Helistaja teavet kuvatakse aeglaselt.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Sõltuvalt teenuseosutajast/telefoniettevttest võidakse helistaja teavet kuvada pärast telefoni teist helinat või veelgi hiljem.</li><li>• Viige telefonitoru tugijaamale lähemale.</li></ul>
Väliskõne vastuvõtmisel ei kuvata telefoniraamatusse salvestatud nime täielikult.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Redigeerige telefoniraamatu kirjet nii, et nimi mahub ühele tekstireale (lk 18).</li></ul>

## Automaatvastaja (KX-TG2521)

Probleem	Põhjus/kõrvaldamine
Automaatvastaja ei salvesta uusi sõnumeid.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Automaatvastaja on välja lülitatud. Lülitage automaatvastaja sisse (lk 25).</li> <li>• Sõnumimälu on täis. Kustutage mittevajalikud sõnumid (lk 27).</li> <li>• Salvestusajaks on seatud "Ainult tervitus (Greeting Only)". Muutke seadistust (lk 29).</li> <li>• Kui teie enda tervitussõnum pole korralikult salvestatud, ei saa helistajad jätta sõnumit. Salvestage oma tervitussõnum uuesti (lk 26).</li> <li>• Kui olete tellinud kõnepostiteenuse, salvestab sõnumeid teie teenuseosutaja/telefoniettevõtte ja mitte teie telefon. Muutke telefoni helinate arvu seadistust või pöörduge teenuseosutaja/telefoniettevõtte poole (lk 29).</li> </ul>
Oma tervitussõnum pole korralikult kuulda.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Salvestage oma tervitussõnum uuesti (lk 26).</li> </ul>
Automaatvastajat ei saa kasutada.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Helistaja jätab parajasti sõnumit. Oodake, kuni helistaja on lõpetanud.</li> <li>• Telefonitoru on tugijaamast liiga kaugel. Viige telefonitoru tugijaamale lähemale.</li> </ul>
Automaatvastajat ei saa kaugjuhtimise teel kasutada.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kaugpääsukood pole seatud. Seadke kaugpääsukood (lk 27).</li> <li>• Sisestasite vale kaugpääsukoodi. Kui olete oma kaugpääsukoodi ära unustanud, sisenege oma kehtiva koodi kontrollimiseks kaugpääsukoodi seadistusse (lk 27).</li> <li>• Vajutage igat klahvi tugevasti.</li> <li>• Automaatvastaja on välja lülitatud. Lülitage automaatvastaja sisse (lk 28).</li> </ul>

### Vedelikust tingitud kahjustus

Probleem	Põhjus/kõrvaldamine
Vedelik või muud liiki niiskus on pääsenud telefonitorusse/tugijaama.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Ühendage toiteadapter ja telefonijuhe tugijaama küljest lahti. Võtke patareid telefonitorust välja ja laske telefonitorul vähemalt 3 päeva kuivada. Kui telefonitoru/tugijaam on täiesti kuiv, ühendage toiteadapter ja telefonijuhe uuesti tagasi. Sisestage patareid ja laadige need enne telefoni kasutamist täielikult. Kui telefon ei tööta korralikult, pöörduge volitatud hoolduskeskusse.</li></ul>

#### Ettevaatust:

- Püsivate kahjustuste vältimiseks ärge kasutage kuivamisprotsessi kiirendamiseks mikrolaineahju.

### Telefonitoru registreerimine tugijaama juurde

**1** Telefonitoru: [OK]

**2** ▲, ▼: “Telefonitoru seadistamine (Handset Setup)” → [OK]

**3** ▲, ▼: “Telefonitoru registreerimine (Register H.set)” → [OK]

#### 4 Tugijaam:

Hoidke umbes 5 sekundit all klahvi [M]. (Registreerimistooni ei kosta)

- Kui kõik registreeritud telefonitorud hakkavad helisema, vajutage lõpetamiseks sama klahvi. Seejärel korra ke seda toimingut. (KX-TG2512/KX-TG2513)
- Järgmine toiming tuleb teostada 90 sekundi jooksul.

#### 5 Telefonitoru:

Oodake, kuni kuvatakse “Sisestage tugijaama PIN-kood (Enter Base PIN)”. i Sisestage tugijaama PIN-kood (vaikekood:

“0000”). → [OK]

- Kui olete oma PIN-koodi unustanud, pöörduge volitatud hoolduskeskusse.
- Kui telefonitoru registreerimine õnnestus, lõpetab Y vilkumise.

#### Märkus:


- Kui registreerimine ebaõnnestub, püüdke telefonitoru registreerimine tühistada ja registreerige seejärel uuesti.

Vajutage klahvi [OK] → ▲, ▼: “Tugijaama seadistamine (Base Unit Setup)” → [OK] → [3] [3] [5] → [OK] → Valige telefonitoru(d), mida soovite tühistada, vajutades soovitud telefonitoru numbrit. → [OK] → ▲, ▼: “Jah (Yes)” → [OK] → Korra ke alates toimingust 1.




**Tugijaama PIN-koodi (isikliku identifitseerimisnumbri) muutmine****Oluline teave:**



• Kui muudate PIN-koodi, märkige oma uus PIN-kood palun üles. Tugijaam teile PIN-koodi ei avalda. Kui olete oma PIN-koodi unustanud, pöörduge volitatud hoolduskeskuse.

1 /OK

2 ▲, ▼: “Tugijaama seadistamine (Base unit Setup)” → /OK

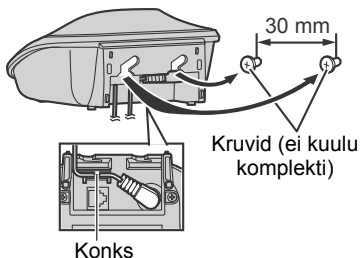
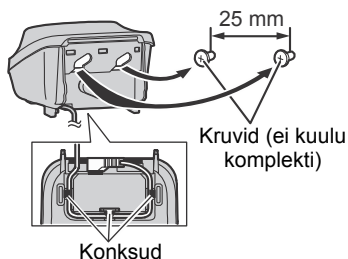
3 ▲, ▼: “Tugijaama PIN-kood (Base Unit PIN)” → /OK

4 Sisestage tugijaama kehtiv neljakohaline PIN-kood (vaikekood: “0000”).

5 Sisestage tugijaama uus neljakohaline PIN-kood . → /OK → 

**Seinale kinnitamine****Märkus:**

• Veenduge, et sein on seadme raskuse kandmiseks piisavalt tugev.

**■ Tugijaam****■ Laadija**

### Märksõnaloend

- A** Kõnelele vastamine: 15
  - Automaatvastaja: 25
  - Kõnele esitamine: 25
  - Sõnumite kustutamine: 27, 28
  - Tervitussõnum: 25
  - Ainult tervitus: 29
  - Sõnumite kuulamine: 26, 28
  - Helinate arv: 29
  - Salvestusaeg: 29
  - Kaugpääsukood: 27
  - Kaugjuhtimine: 27
  - Sisse-/väljalülitamine 25, 27, 28
  - Kõnele automaatselt vastamine: 15
- B** Tugijaam
  - Lähtestamine: 22
  - Patarei: 10, 11
- C** Helistaja telefoninumbri tuvastamise teenus: 23
  - Kõneregister: 23
  - Kõneregistri redigeerimine: 24
  - Kõnele jagamine: 17
  - Kõne ootele võtmine: 16
  - Kõne ootele võtmine
  - Helistaja telefoninumbri tuvastamise funktsioon: 16
  - Tähtede ja numbrite sisestamine\_ 33
  - Konverentsikõned: 32
- D** Kuupäev ja kellaaeg: 14
  - Valimisrežiim: 14
  - Näidik
  - Kontrastsus: 20
  - Keel: 13
- E** Säätsurežiim: 14
  - Tõrketeated: 35
- H** Telefonitoru
  - Registreerimise tühistamine: 40
  - Telefonitoru otsimine: 32
  - Registreerimine: 40
  - Kõne ootele panemine: 16
- I** Sisetelefon: 32
- K** Klahvivajutustoonid: 20
- M** Kõnele võtmine: 15
  - Vastamata kõned: 23
  - Helisummutus: 16

- P** Paus: 15
  - Telefoniraamat: 18
  - PIN-kood: 41
  - Voolukatkestus: 11
  - Toite sisse-/väljalülitamine: 13
  - Privaatrežiim: 20
- R** Tagasipöördumine / uue kõne alustamine ilma toru hargile panemata: 16
  - Kordusvalimine: 15
  - Regionaalsätted: 13, 22
  - Kordisti: 22
  - Helinatoon: 20
- S** Valjuhääldi: 15
- T** Ajutine toonvalimine: 16
  - Kõnele suunamine: 32
  - Rikkeotsing: 35
- V** Kõnepost: 31
  - Helitugevus
  - Vastuvõtja: 15
  - Helin (telefonitorul): 15
  - Kõlar: 15
- W** Seinale kinnitamine: 41

---

## Märkused

# CE0470

## Müügiosakond

### ■ Tšehhi vabariik

#### **Panasonic Czech Republic, s.r.o.**

Thámová 289/13 (Palác Karlín)

186 00 Praha 8

telefon: +420-236 032 511

keskkontori faks: +420-236 032 411

e-post: [panasonic.praha@eu.panasonic.com](mailto:panasonic.praha@eu.panasonic.com)

e-post: [servis.praha@eu.panasonic.com](mailto:servis.praha@eu.panasonic.com)

uusim teave veebisaidil [www.panasonic.cz](http://www.panasonic.cz)

### ■ Slovakkia

#### **Panasonic Slovakia, spol. s r.o.**

Štúrova 11, 811 02 Bratislava, Sloveenia

Telefon: +421-2-2062-2211

Faks: +421-2-2062-2313

e-post:

[servis.bratislava@eu.panasonic.com](mailto:servis.bratislava@eu.panasonic.com)

uusim teave veebisaidil [www.panasonic.sk](http://www.panasonic.sk)

### ■ Rumeenia

#### **Panasonic Romania SRL**

Piata Montreal nr. 10, Cladirea WTC,

Intrarea D, Etajul 2, Camera 2.12; 2.13; 2.05

Sector 1, Bukarest

Telefon: +40.21.316.31.61

Faks: +40.21.316.04.46

e-post: [suport.clienti@eu.panasonic.com](mailto:suport.clienti@eu.panasonic.com)

veebisait: [www.panasonic.ro](http://www.panasonic.ro)

## **Panasonic System Networks Co., Ltd.**

1-62, 4-chome, Minoshima, Hakata-ku, Fukuoka 812-8531, Jaapan

### **Autoriõigused:**

Käesoleva teksti autoriõiguste omanik on Panasonic Co., Ltd ja seda tohib reprodutseerida ainult ettevõttesiseseks kasutamiseks. Igasugune muu täielik või osaline reprodutseerimine on keelatud ilma Panasonic System Networks Co., Ltd kirjaliku loata.

© Panasonic System Networks Co., Ltd. 2010



\*TG2511 FX\*

**PNQX2440ZA**

CC0110DT0 (A)

**FX-2/3**